

Examen HAVO

2015

tijdvak 2
woensdag 17 juni
13.30 - 16.00 uur

Frans

Dit examen bestaat uit 45 vragen.

Voor dit examen zijn maximaal 50 punten te behalen.

Voor elk vraagnummer staat hoeveel punten met een goed antwoord behaald kunnen worden.

Geef niet meer antwoorden (zinnen, redenen, voorbeelden e.d.) dan er worden gevraagd. Als er bijvoorbeeld één zin wordt gevraagd en je antwoordt met meer dan één zin, dan wordt alleen de eerste zin in de beoordeling meegeteld.

Pas de burger, tant pis !

Le règlement, c'est le règlement. Cette maxime est bien connue dans la chaîne de restauration rapide Burger King. Dans leurs restaurants, on ne sert pas les clients qui se présentent torse ou pieds nus. Mais, au Burger King de Sunset Hills, dans le Missouri, on applique la consigne jusqu'aux bébés... Un employé du restaurant a en effet demandé à une cliente de quitter les lieux parce que son bébé de six mois ne portait pas de chaussures. Face à la surprise de la mère, Jennifer Frederich, la direction de l'établissement de Sunset Hills a expliqué que les pieds nus étaient une violation des règles sanitaires. Après vérification, il est apparu que le code de santé publique du comté de St. Louis ne comportait aucune disposition à ce sujet. Le Président-directeur général de Burger King a diffusé un communiqué pour présenter ses excuses, mettant l'incident sur le compte d'un excès de zèle de la part de ses employés. « Le chef de notre restaurant présente ses excuses à cette invitée », a déclaré la chaîne de restauration rapide.

d'après Métro, le 11 août 2009

Let op: beantwoord een open vraag altijd in het Nederlands, behalve als het anders is aangegeven. Als je in het Frans antwoordt, levert dat 0 punten op.

Tekst 1 Pas de burger, tant pis !

- 1p 1 Pourquoi Jennifer Frederich a-t-elle dû quitter Burger King selon le texte ?
- A Elle avait critiqué un des employés.
 - B Elle avait habillé son bébé de façon incorrecte.
 - C Elle avait ôté ses chaussures dans le restaurant.
- 1p 2 Comment est-ce que le Président-directeur général de Burger King explique l'incident ?
- Les employés de Burger King
- A appliquaient les règles trop sévèrement.
 - B étaient obligés d'appliquer la loi du comté St. Louis.
 - C voulaient protéger les clients contre les maladies.

« Je joue le modèle »



Salut, je m'appelle Vanessa, j'ai 18 ans. Pour faire des économies, je vais dans une école de coiffure. Les écoles de coiffure recherchent souvent des modèles afin que les élèves puissent s'entraîner. Coupe à 5 euros, couleur à 15 euros... Parfois, c'est même gratuit. La dernière fois par exemple, quand la classe a pratiqué les coiffures de mariage, j'ai eu un joli chignon sans rien payer et, en plus, un billet pour revenir une autre fois ! C'est ce que j'ai fait aujourd'hui, une double couleur qui m'aurait coûté 100 euros ailleurs... On attend un peu plus que quand on va chez le coiffeur, parce que le formateur conseille l'élève, l'évalue, et ça prend du

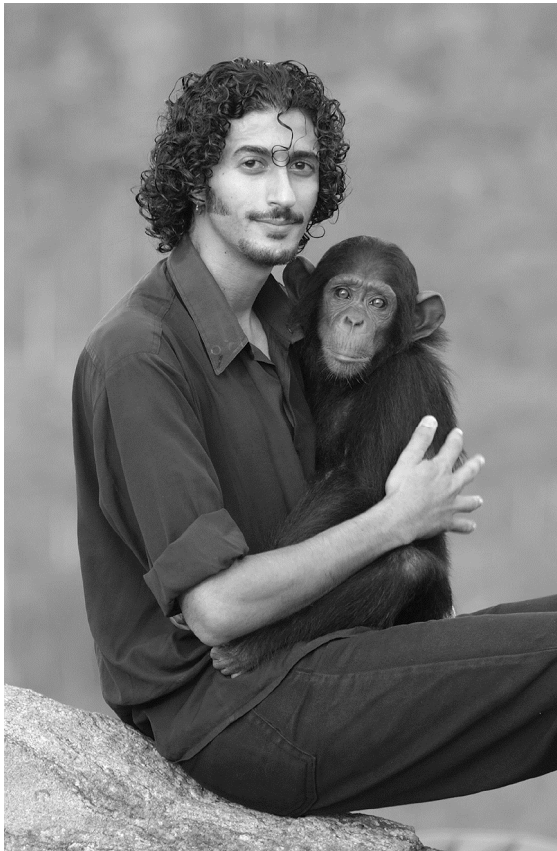
temps. Mais il faut dire que le travail est toujours bien soigné, et venir ici n'est finalement pas vraiment différent que d'aller chez le coiffeur. Bref : les apprentis s'exercent sur de vraies têtes pour préparer leur diplôme et nous, on bénéficie de prix bas !

d'après Phosphore, juin 2013

Tekst 2 « Je joue le modèle »

- « je vais dans une école de coiffure » (lignes 3-4)
- 1p 3 Selon Vanessa, aller dans une école de coiffure pour se faire coiffer ne présente qu'un seul désavantage. Lequel ?
- A On en sort de temps en temps avec une coiffure de mariage.
 - B On en sort parfois avec les cheveux mal coupés.
 - C On n'y a pas la possibilité de choisir sa couleur préférée.
 - D On y passe plus de temps que chez un coiffeur professionnel.

Ces héros qui protègent la planète



(1) On connaît les stars de l'écologie, les Hulot, Cousteau et autres. On connaît les logos des organisations comme Greenpeace ou le panda du WWF. Mais connaît-on ces héros qui mènent des combats furieux pour protéger la planète tout en restant anonymes ? Leur histoire relève à la fois de la tradition des pirates et du mouvement écolo. Ils attaquent des trains, des navires, ils se mesurent aux puissances d'argent, souvent liées aux états.

(2) « Dans l'écologie, le combat individuel n'est pas le combat dominant », rappelle Yve Frémion, auteur d'une *Histoire de la révolution écologiste*. « Les mouvements antinucléaires, par exemple, ont

20 toujours été collectifs ». Cela n'empêche pas que des personnalités apparaissent, des petits qui n'ont pas peur des gros, comme le Brésilien Chico Mendes, premier 25 écologiste assassiné pour ses idéaux (en 1988). Ils sont souvent pionniers dans leur lutte, ou mènent leur combat tout seuls, mais beaucoup finissent par avoir de l'aide d'autres 30 gens. Wangari Maathai a commencé seule à planter des arbres au Kenya. Ensuite, elle a été aidée par d'autres écologistes. Finalement elle a reçu le prix Nobel.

35 (3) L'engagement des écologistes commence souvent par une prise de conscience, un déclic émotionnel. Dans le cas d'Ofir Drori : la rencontre avec son chimpanzé. En arrivant au 40 Cameroun en 2002, cet Israélien de 34 ans a sauvé un bébé chimpanzé des mains des braconniers¹⁾. Il l'a baptisé Future, et a décidé de rester dans le pays pour lutter contre 45 l'extinction des grands singes. Il a obligé le Cameroun à appliquer une loi antibraconnage. « Le premier procès que nous avons déclenché a été suivi par tous les médias et a 50 ouvert un vrai débat », dit-il, évoquant ce premier revendeur de chimpanzés qu'il a fait mettre en prison. Grâce à ses activités, on arrête désormais un braconnier par 55 semaine en moyenne.

(4) Ofir doit son succès surtout à sa volonté. Aujourd'hui, il est entouré d'une petite équipe de bénévoles qui l'accompagnent à chaque étape des 60 opérations. Juristes, journalistes,

policiers ... une douzaine de personnes font partie de son organisation, *The Last Great Ape*, qui a le même impact qu'une grande
65 association comme Greenpeace. Mais l'exercice n'est pas sans danger, car la cible de cet ex-officier de l'armée israélienne n'est pas la
70 chasse traditionnelle des villageois, mais la chasse commerciale des

hommes d'affaires, qui disposent d'armes et de complicités à tous les niveaux. « Il y a eu des menaces directes sur ma vie. Depuis, nous
75 prenons les mesures nécessaires à notre protection. » Menacé d'expulsion pour avoir attaqué un trafiquant trop proche du pouvoir, Ofir Drori continue malgré tout.

d'après Ça m'intéresse

noot 1 un braconnier = een stroper / iemand die jaagt in een gebied waar dat verboden is

Tekst 3 Ces héros qui protègent la planète

- « Ces héros qui protègent la planète » (titre)
- 1p 4 Qui sont ces héros d'après le premier alinéa ?
- A Les activistes écologiques inconnus.
 - B Les célébrités qui se battent pour la nature.
 - C Les dirigeants des associations écologiques.
- 1p 5 Que dit Yve Frémion à propos des écologistes au 2ème alinéa ?
Souvent,
- A ils finissent par mener des actions ensemble.
 - B ils mènent une lutte très agressive.
 - C ils publient des livres pour parler de leur combat.
 - D ils se limitent à des actions contre l'énergie nucléaire.
- « Wangari Maathai ... prix Nobel. » (lignes 30-34)
- 1p 6 Comment est-ce que ces phrases se rapportent à la phrase qui précède ?
- A Elles en donnent la conséquence.
 - B Elles la relativisent.
 - C Elles l'illustrent.
 - D Elles s'y opposent.
- 1p 7 Quand est-ce qu'Ofir Drori a décidé d'aider les grands singes au Cameroun d'après le 3ème alinéa ?
- A Quand il a appris combien de singes sont capturés tous les ans.
 - B Quand il a commencé à s'occuper d'un petit chimpanzé.
 - C Quand il a décidé de s'installer définitivement dans ce pays.

- Ofir Drori se bat contre la disparition des grands singes.
- 1p 8 Que fait-il exactement d'après le 3ème alinéa ?
- A Il attaque en justice les hommes qui chassent ou achètent les singes.
 - B Il collecte des dons pour la création d'une réserve naturelle au Cameroun.
 - C Il mobilise la télé et les journaux pour faire changer l'opinion publique.
 - D Il organise des manifestations, même si cela est défendu par la loi.
- 1p 9 De quel problème est-il question au dernier alinéa ?
- A Le gouvernement est trop occupé à combattre les rebelles pour s'intéresser aux singes.
 - B Les idées d'Ofir ont été bien acceptées en ville mais pas à la campagne.
 - C Le trafic de singes risque d'être remplacé par un trafic d'armes.
 - D Ofir se bat contre des hommes puissants qui essaient parfois de le faire disparaître.

Une petite révolution au Maroc

« Aujourd'hui, nous sommes un exemple pour toutes les femmes de la ville »



(1) Le soleil se couche sur Safi, cité paisible de la côte atlantique marocaine. Une dizaine de filles se disputent le ballon sur un terrain caillouteux. Faute d'éclairage, elles ne tardent pas à rejoindre le vestiaire. Zineb, qui rêve d'un contrat dans un club européen, nous confie alors : « Aujourd'hui, on peut parler de notre passion, mais il n'y a pas si longtemps, il était tabou pour une Marocaine de faire du foot. »

(2) Ce tabou a été brisé il y a dix ans par Fatima Temri : « Mon père a beaucoup travaillé sur le football local. Moi, j'ai suivi son exemple. Le déclic m'est venu en 2001, pendant un match organisé entre les équipes féminines du Maroc et du Portugal. Le public était si enthousiaste que j'ai eu envie de créer un club de foot féminin à Safi. » Fatima a donc fait appel aux administrations, trouvé des sponsors... et convaincu les parents

d'adolescentes qui jouaient au foot en cachette. Des parents d'abord hésitants, mais dont certains sont ensuite devenus de grands supporters. En quelques mois, le Club Espoir de Safi est né. Fatima insiste : « Je veux montrer que les filles peuvent faire du foot sans heurter la morale. »

(3) Par cette initiative, la question des droits des femmes est abordée indirectement. Ces droits sont souvent négligés dans un pays où les hommes ont un statut privilégié. Naïma, secrétaire du club, apprécie cette petite révolution : « Enfant, je rêvais de jouer au foot, mais mon père s'y opposait. Il préférait l'athlétisme, qu'il jugeait plus acceptable pour une fille. Maintenant qu'il est grand-père, il encourage ses deux petites-filles, qui portent le maillot du club ! »

(4) Et la honte d'autrefois a laissé place à une certaine fierté : « Nos maris sont souvent nos premiers supporteurs », lance fièrement Hakima, capitaine de l'équipe. « Prenons mon mari à moi qui me laisse vivre ma passion, c'est pour ça que je l'aime ! » Par contre, d'autres joueuses sont beaucoup moins

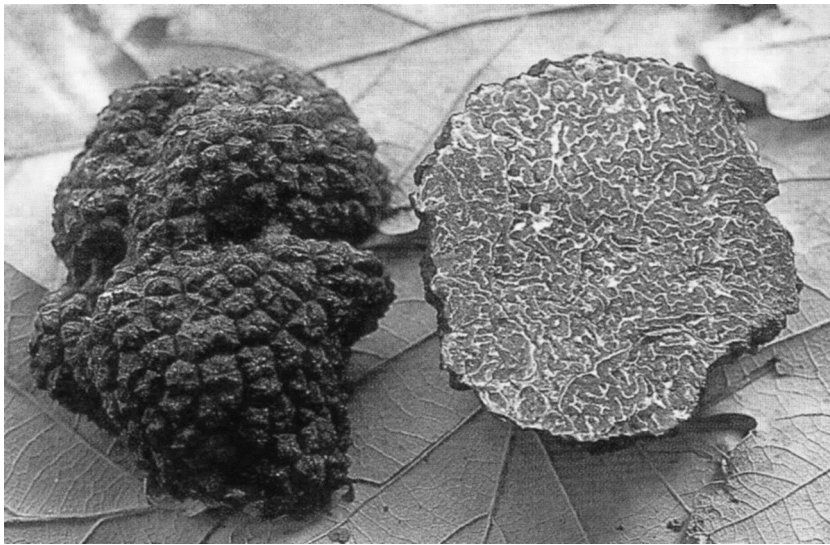
optimistes. Ainsi Imane, 24 ans, dit qu'une fois mariée, elle devra certainement arrêter le foot, pour « se consacrer à son rôle d'épouse ». La nuit tombée, les joueuses sortent du vestiaire. Les chaussures de sport ont laissé place à de hauts talons, taclant le cliché de la footeuse forcément masculine.

*d'après Phosphore,
septembre 2011*

Tekst 4 Une petite révolution au Maroc

- « il était tabou pour une Marocaine de faire du foot » (regel 11-12)
- 1p 10 Wordt hiervoor in de eerste alinea een reden vermeld?
Zo nee, antwoord 'nee'.
Zo ja, schrijf de reden op die wordt vermeld.
- 1p 11 A quoi sert le 2ème alinéa ?
- A A décrire les différences entre l'équipe féminine du Maroc et celle du Portugal.
 - B A expliquer pourquoi le père de Fatima Temri a permis à sa fille de suivre son exemple.
 - C A illustrer comment Fatima Temri a pu trouver des sponsors pour le club de foot féminin.
 - D A montrer comment Fatima a réussi à créer un club de foot féminin dans la cité de Safi.
- 1p 12 Qu'est-ce que l'histoire de Naïma (3ème alinéa) montre ?
- A Qu'à Safi, les mentalités évoluent plus vite que dans d'autres villes du Maroc.
 - B Qu'au Maroc, l'athlétisme est toujours le sport préféré de la plupart des filles.
 - C Que la pratique du football est une forme d'émancipation pour les filles de Safi.
 - D Que les grands-pères marocains ont en général beaucoup d'autorité.
- 2p 13 Geef van elke bewering aan of deze wel of niet overeenkomt met de laatste alinea.
- 1 Certains maris approuvent que leur femme joue au foot.
 - 2 Pour certaines femmes il n'est pas possible de combiner le foot et le mariage.
 - 3 Il y a des joueuses qui préfèrent les chaussures de sport à hauts talons.
- Noteer het nummer van elke bewering, gevolgd door 'wel' of 'niet'.

La truffe, le diamant noir



(1) La truffe, ce fameux champignon, on l'appelle souvent le diamant noir. Les anciens souverains égyptiens en mangeaient déjà. Elle est signalée
5 dans la Bible et par les auteurs latins. Il y a 500 ans, elle était souvent présente sur la table des rois. Aujourd'hui, on compte environ 20 000 trufficulteurs en France...

10 (2) Pour découvrir la truffe, nous allons accompagner l'un d'eux, Roland. Nous sommes dans l'Ouest de la France, au mois de janvier. C'est l'époque de la récolte des truffes. Roland, accompagné de son chien, traverse d'abord un petit bois, puis un champ, passe à travers une haie et arrive enfin dans son champ de chênes truffiers. Il s'agit d'arbres
15 qui ont été traités pour favoriser l'apparition de truffes. Roland les a plantés il y a une dizaine d'années, mais les truffes sont encore en train de se développer. Il faut vraiment
20 15 pour récolter le diamant noir.

(3) Roland et son chien s'approchent de chaque arbre. Au pied de chacun

se trouve une petite surface sans herbe. C'est ce qu'on appelle le
30 « brûlé ». C'est dans cette zone, sous terre, à quelques centimètres de profondeur que sont généralement cachés les fameux champignons... Pour les localiser plus
35 précisément, les trufficulteurs utilisent en général un chien dressé. Autrefois, on utilisait un cochon. Ce dernier n'a pas besoin d'être dressé, mais il a un défaut: il adore manger
40 les truffes !

(4) Les truffes sont reliées aux racines du chêne par des fils minces qu'il ne faut pas abîmer. Cela mettrait les prochaines récoltes en danger.
45 Une fois l'emplacement du diamant noir repéré par le chien, le trufficulteur creuse délicatement, et déterre le champignon avec beaucoup de soin. Un kilo de truffes peut en effet
50 lui rapporter, selon la variété et l'année, jusqu'à 1500 euros ! Roland répète l'opération auprès de chaque truffier. Il ne sait jamais à l'avance combien de truffes il va récolter. En

55 fonction de la composition du sol, de
l'humidité du terrain, de l'exposition
au soleil et de la météo, la récolte
peut être abondante ou médiocre. Et
donc les revenus élevés ou nuls. En
60 outre, la production est moindre
aujourd'hui qu'il y a un siècle.

(5) Pourquoi est-ce qu'on aime tant
les truffes ? Parce qu'elles sont très
parfumées. 18 sur une omelette
65 ou une salade, elles apportent un
goût fort et original. Quelques
dizaines de grammes suffisent.

d'après Ecoute, janvier 2013

Tekst 5 La truffe, le diamant noir

- 1p 14 Qu'est-ce qui est vrai d'après le premier alinéa ?
- A La truffe a été découverte par un roi égyptien.
 - B La truffe la plus chère s'appelle le diamant noir.
 - C On mange la truffe depuis bien longtemps.
 - D On sert la truffe dans 20 000 restaurants français.
- 1p 15 Choisissez les mots qui manquent à la ligne 25.
- A avoir de la patience
 - B avoir énormément d'argent
 - C être bien intelligent
 - D être en bonne condition
- « les trufficulteurs utilisent en général un chien dressé » (lignes 35-36)
- 1p 16 Pourquoi ?
- Parce qu'un chien
- A est plus facile à dresser qu'un cochon.
 - B ne mange pas de truffes, contrairement au cochon.
 - C obéit mieux au trufficulteur qu'un cochon.
 - D trouve les truffes plus rapidement qu'un cochon.
- 2p 17 Geef van elke bewering aan of deze wel of niet overeenkomt met de vierde alinea.
- 1 Truffels moet je voorzichtig uitgraven om de toekomstige oogst niet in gevaar te brengen.
 - 2 De hond zoekt de truffels en graaft deze vervolgens uit.
 - 3 Door de klimaatverandering is de truffeloogst tegenwoordig groter dan zo'n 100 jaar geleden.
- Noteer het nummer van elke bewering, gevolgd door 'wel' of 'niet'.
- 1p 18 Choisissez le(s) mot(s) qui manque(nt) à la ligne 64.
- A Car
 - B Mais
 - C Même
 - D Par exemple,

Une Anglaise et un Australien foutent leurs fiançailles en l'air

L'un, Ian Livingstone, habite en Australie, l'autre, Amy Dolby, vit dans le Yorkshire en Angleterre. Et, pourtant, ces deux-là s'aiment depuis cinq ans. Pour ces vacances d'été, chacun avait prévu de faire une belle surprise à l'autre. Manque de chance, c'était
5 exactement la même : Ian avait acheté un billet d'avion pour rejoindre Amy dans le Yorkshire, tandis qu'Amy achetait un billet pour retrouver Ian à Sydney, même jour d'arrivée. Résultat : les deux amoureux se sont
10 croisés... dans le ciel, au-dessus de Singapour ! Partis avec des billets non échangeables, ils ont donc passé deux semaines dans le pays du bien-aimé, mais chacun séparé de l'autre par 17 600 km. Comme d'habitude ! Ian, optimiste, a néanmoins déclaré à la
15 presse anglaise : « Nous nous verrons à Noël, en mieux communiquant cette fois-ci, et nous nous fiancerons. J'ai déjà acheté la bague, je voulais faire une surprise à Amy. » Au bout de cinq ans de promesses, elle n'en est plus à quelques mois près.

d'après Marianne

Tekst 6 Une Anglaise et un Australien foutent leurs fiançailles en l'air

« Une Anglaise ... en l'air » (titel)

1p 19 Hoe denken Ian en Amy dit een tweede keer te kunnen voorkomen?

« chacun séparé de l'autre par 17 600 km. Comme d'habitude ! »
(regels 13-14)

1p 20 Waarom is de situatie nu anders dan gewoonlijk?

Des gardiens de musée en grève au nom du stress



Orsay, Versailles, le Louvre... Depuis quelques semaines, des dizaines de gardiens de grands musées de la région parisienne sont en grève. Ils demandent une augmentation de 50 euros de leur salaire. « On pourrait penser que c'est un métier reposant, mais c'est très stressant ! », indique Dominique Noël, secrétaire général du syndicat Sud-Culture, qui a appelé à la grève. « Dans certaines salles prestigieuses, nous recevons jusqu'à 15 000 visiteurs par jour. Dans ces salles, il y a toujours du bruit, les visiteurs nous insultent parce qu'ils ne peuvent pas prendre des photos avec flash, puis il y a les gens qui s'attaquent aux œuvres... » Au Louvre, les grévistes ont placardé des affiches pour exprimer leur mécontentement. Elles montrent la Mona Lisa qui dit : « Mes gardiens sont en colère. Il faut les traiter correctement et avec respect ! »

d'après Les Clés

Tekst 7 Des gardiens de musée en grève au nom du stress

- 2p 21 Geef van elke mogelijkheid aan of deze wel of geen stress veroorzaakt bij suppoosten in musea.
- 1 de lange werktijden
 - 2 de geluidsoverlast
 - 3 het gedrag van de bezoekers
 - 4 het saaie werk
- Noteer het nummer van elke mogelijkheid, gevolgd door 'wel' of 'niet'.

Le changement climatique rend les animaux plus petits



(1) Dans la longue liste des conséquences du changement climatique sur les écosystèmes et les espèces, on connaissait déjà la fonte des glaciers, l'élévation du niveau des mers et les périodes de migration qui ont lieu plus tôt que d'habitude. Une nouvelle conséquence peut bien être ajoutée : les espèces deviennent plus petites. C'est ce que démontre un article publié récemment dans la revue scientifique *Nature*.

(2) Bien sûr, les scientifiques ne croient pas que les panthères vont se transformer en chats. « Les organismes ne vont pas s'adapter au point que l'on sorte dans la rue et qu'on voit des arbres moitié moins hauts que d'habitude », déclarent les auteurs de l'étude. 23 ce qui est sûr, c'est que certaines espèces deviennent plus petites à mesure que la planète se réchauffe.

(3) 24 Ils ont tout d'abord étudié la littérature scientifique existante sur le sujet en question. Ainsi, sur 85 espèces étudiées, une quarantaine ont déjà vu leur taille diminuer au cours de ces 20 dernières années, dont par exemple les ours polaires, les cerfs et les tortues. Et ensuite, les scientifiques ont mené diverses études en laboratoire pour vérifier leur opinion que les espèces deviennent plus petites. Enfin, les auteurs se sont appuyés sur l'analyse des archives fossiles.

(4) Il y a 55,8 millions d'années, la température de la Terre a augmenté de 6 °C. Conséquence : certaines espèces ont vu leur taille diminuer. De nos jours, le réchauffement climatique se déroule à un rythme plus important qu'à l'époque préhistorique. Il faut alors s'attendre à ce que les espèces vivantes de notre

époque deviennent vite plus petites, concluent les chercheurs.

50 **(5)** Comment expliquer ce phénomène ? « Nous ne savons pas encore exactement pourquoi certains organismes deviennent plus petits alors que d'autres organismes ne sont pas concernés. », avouent les
55 chercheurs. Certaines explications sont pourtant évidentes. L'augmentation de la température, des périodes de sécheresse et des feux de forêts entraînent une diminution des
60 plantes. Logiquement, les animaux qui se nourrissent exclusivement de plantes ne peuvent plus trouver assez de nourriture. Certaines espèces voient alors leur taille se

65 réduire pour s'adapter aux nouvelles conditions de leur environnement. **(6)** Quant à l'espèce humaine, les conséquences du changement climatique sur sa taille, dont la moyenne
70 continue toujours à augmenter, ne sont pas directement mentionnées dans l'étude. Mais à long terme, les changements des autres espèces pourraient avoir des conséquences
75 pour l'homme. Les auteurs de l'étude plaident donc pour une meilleure surveillance du changement de la taille des animaux, pour préserver la biodiversité mais aussi pour assurer
80 notre sécurité alimentaire parce qu'un milliard de personnes souffrent déjà de malnutrition et que la population mondiale augmente.

*d'après Le Monde,
le 20 octobre 2011*

Tekst 8 Le changement climatique rend les animaux plus petits

- « Dans la longue liste des conséquences » (lignes 1-2)
- 1p 22 Combien de conséquences du changement climatique sont mentionnées au premier alinéa ?
- A deux
 - B trois
 - C quatre
 - D cinq
- 1p 23 Choisissez le mot qui manque à la ligne 20.
- A Bref,
 - B Car
 - C D'ailleurs,
 - D Mais
- 1p 24 Choisissez la phrase qui manque au 3ème alinéa.
- A Combien d'espèces est-ce que les chercheurs ont étudiées ?
 - B Comment est-ce que les chercheurs ont mesuré cette évolution ?
 - C Pourquoi est-ce que les chercheurs ont mené diverses études ?
 - D Quand est-ce que les chercheurs ont commencé leur analyse ?
- 1p 25 Waarin verschilt volgens de vierde alinea de klimaatverandering van tegenwoordig van de verandering die in de prehistorie heeft plaatsgevonden?
- « Nous ne ... pas concernés. » (regel 50-54)
- 1p 26 Van welke verklaring zijn de onderzoekers wél overtuigd?
Vul de volgende zin aan:
De onderzoekers zijn wél overtuigd van het feit dat dieren die alleen plantaardig voedsel gebruiken kleiner worden omdat ...
- 1p 27 Geef van elke bewering aan of deze wel of niet overeenkomt met de laatste alinea.
- 1 Uit onderzoek is gebleken dat niet alleen bepaalde diersoorten, maar ook mensen steeds kleiner worden ten gevolge van de klimaatverandering.
 - 2 Om de biodiversiteit te behouden en ervoor te zorgen dat er in de toekomst voldoende voedsel is, zal de mens de ontwikkeling van de dieren beter in de gaten moeten houden.
- Noteer het nummer van elke bewering, gevolgd door 'wel' of 'niet'.

Catherine Destivelle, une passionnée de l'escalade

Le magazine Muze a interviewé Catherine Destivelle, championne du monde d'escalade, pour parler de sa passion et de ses défis.



(1) Muze : L'aventure, c'est quoi pour vous ?

Catherine Destivelle : L'aventure, c'est l'inconnu, l'improvisation. Mais moi, je ne me considère pas comme une aventurière. Tous mes projets sont organisés avec soin, pendant des mois, même des années d'avance. Tous les risques pris sont calculés. C'est sans doute pourquoi je suis encore en vie. Le sommet oui, mais pas à tout prix. En fait, je suis plutôt paresseuse. Je n'aime pas fournir des efforts excessifs. L'escalade, c'est un jeu tactique, fait

de petits trucs qui permettent de tirer plus de plaisir que de souffrance. En ce qui concerne l'équipement, il s'agit de trouver des techniques, diminution du poids du matériel, vêtements adaptés, qui sont une aide et non un handicap supplémentaire.

(2) Qu'est-ce qui vous pousse vers une nouvelle montagne ?

Mes motivations répondent à mes rêves d'enfant ou à des envies nées au cours de mon développement personnel. Il y a aussi une valeur symbolique dans mes défis. Si je suis en bonne condition, j'essaie des projets qui marqueront l'histoire de l'alpinisme, qui laisseront une empreinte de moi. A l'inverse, mes sorties sont moins ambitieuses, quand ma condition n'est pas bonne. Mes escalades ont alors pour but de me redonner de l'assurance et de m'entraîner. Partir en montagne, c'est surtout un plaisir égoïste. Il m'arrive de ne pas donner des nouvelles pendant des mois. Alors, je me sens un peu coupable vis-à-vis de ma famille. Depuis la naissance de mon fils Victor, je ne pars plus aussi longtemps.

(3) Que sentez-vous pendant une escalade ?

L'ascension, c'est un peu comme le jeu. J'aime enchaîner les mouvements, les déplacements, sentir la matière que je saisis, chercher un rythme. Plus jeune, une fois au

sommet, j'étais portée par l'ivresse d'avoir atteint mon but. Mais à
55 présent, je suis 30. Je prends
soin à rester plus concentrée car il
reste la descente, elle aussi pleine
de risques. Le meilleur moment, c'est
60 l'arrivée à la maison ! La montagne,
cela veut dire le dépassement de ses
limites. Réussir me renforce.

(4) Quand avez-vous dû renoncer ?

Après trois expéditions en Himalaya,
j'ai compris que je n'étais pas faite
65 pour la haute altitude. Le sentiment
de fragilité me retire tout le plaisir de
l'escalade. Je préfère les montagnes
moins hautes, techniquement plus
complexes. D'ailleurs, je n'ai pas
70 peur. Si je m'engage dans une
escalade, c'est que je me suis bien
préparée à l'ascension et que je
pense la maîtriser. Et même si je me
rends compte, en cours de route, que
75 les obstacles sont plus nombreux
que prévu, ce n'est pas grave,

puisque, psychologiquement, je suis
prête. Je suis concentrée au
maximum. Assurer ma sécurité est la
80 priorité.

(5) Le milieu de l'alpinisme est en général masculin. Vous a-t-il été difficile de vous y faire une place ?

Non, parce que je n'ai rien demandé
85 à personne. A mes débuts, les
hommes prétendaient que ce que je
faisais était plus facile que ce qu'ils
entreprenaient, eux. J'étais assez
d'accord. Dans le milieu de la com-
90 pétition, avec les médias, être une
femme a été un plus. Je gagnais des
compétitions, j'étais plutôt photo-
génique, cela m'a aidée et j'avoue en
avoir profité. Mais je ne faisais pas
95 n'importe quoi. Aujourd'hui, je veux
que mes performances soient
reconnues dans le monde de l'alpi-
nisme et non dans le monde féminin
de l'alpinisme.

d'après Muze, juin 2011

Tekst 9 Catherine Destivelle, une passionnée de l'escalade

- 1p 28 Qu'est-ce qu'on lit au premier alinéa ?
- A Avant de commencer une escalade, Catherine Destivelle fait de son mieux pour s'y préparer.
 - B Catherine Destivelle n'emporte que peu de vêtements spéciaux à cause du poids.
 - C Comme alpiniste, Catherine Destivelle adore s'exposer à de grands dangers.
 - D Pour Catherine Destivelle, atteindre le sommet au plus vite est le plus important.
- 1p 29 Qu'est-ce qui est vrai d'après le 2ème alinéa ?
Pour Catherine Destivelle, les escalades en montagne
- A lui permettent de garder ses distances vis-à-vis de sa famille.
 - B ont diminué de moitié depuis qu'elle a un enfant.
 - C ont surtout pour but de faire impression.
 - D sont essentielles pour son bien-être.
- 1p 30 Choisissez les mots qui manquent à la ligne 55.
- A aussi indifférente
 - B aussi naïve
 - C plus calme
 - D plus fanatique
- 1p 31 Citeer de eerste twee woorden van de zin uit de vierde alinea waarin Catherine Destivelle aangeeft wat voor haar het belangrijkste is.
- 1p 32 Laquelle ou lesquelles des constatations suivantes correspond(ent) au dernier alinéa ?
- 1 Catherine Destivelle regrette que les médias s'intéressent peu à ses performances sportives.
 - 2 Catherine Destivelle regrette de ne pas encore avoir réussi à se faire une place dans le milieu de l'alpinisme.
- A La première.
 - B La deuxième.
 - C Les deux.
 - D Aucune.

Mon voyage en Israël

Ahmed, 18 ans, a voyagé un mois en Israël et dans les territoires palestiniens.



(1) Je rêvais depuis longtemps d'aller en Israël et en Palestine. Pour voir de plus près cette région du monde, qui est en conflit depuis que je suis né. Un jour, au lycée, des jeunes partis avec la bourse de voyage Zellidja sont venus témoigner. Je me suis dit : pourquoi ne pas tenter ma chance ? Il fallait avoir un projet, j'en ai imaginé un : étudier les émotions des populations juives, chrétiennes et musulmanes face à cette guerre. J'ai rédigé le dossier de candidature (le budget, l'itinéraire, les contacts sur place...), et j'ai préparé mes arguments pour défendre le morceau devant un jury de six personnes. Mes profs m'ont aidé beaucoup. J'ai été pris et grâce à la bourse Zellidja, je

20 suis parti le 7 juillet 2012, tout excité. Seul, un petit carnet et une caméra à la main.

(2) Ce qui s'est passé après mon arrivée à l'aéroport de Tel-Aviv était très stressant : j'ai été interrogé pendant six heures par les douaniers. Sur mes origines, mes intentions, mes parents... J'en suis sorti très fatigué. Avec l'envie de rentrer à la maison. Heureusement, des Palestiniens que j'avais rencontrés dans l'avion m'ont aidé ! Ils m'ont accompagné à l'auberge de jeunesse de Jérusalem, et j'y ai passé une semaine. A m'acclimater à la ville, à visiter les mosquées, les églises, les synagogues.

(3) J'interrogeais des prêtres, des imams, des commerçants. Je parlais avec les gens dans les cafés, les restos. Un peu en anglais, un peu en arabe. Je m'exprimais aussi souvent par gestes. Je leur demandais quels étaient leurs rapports les uns avec les autres, les conséquences du conflit entre Israël et la Palestine sur leur vie quotidienne, leurs espoirs pour l'avenir. J'écrivais tout dans un carnet. Le dialogue était souvent facile, sauf dans certains quartiers, où je me sentais moins à l'aise.

(4) Après, j'ai vécu plusieurs semaines chez une famille musulmane. La journée, je prenais le bus pour Ramallah, Bethléem et d'autres villes. J'ai expérimenté les check points, les heures d'attente quand on me mettait dans la file des Palesti-

niens, parce que j'ai un nom arabe
60 malgré mon passeport français... La
dernière semaine, j'ai essayé d'entrer
à Gaza, mais je n'ai pas réussi. A la
place, j'ai visité quelques camps de
réfugiés palestiniens. J'ai été choqué
65 par la pauvreté, l'absence d'écoles,
de nourriture. Heureusement, il y a
une grande solidarité entre les
familles. Le soir, c'était très sympa :

je retrouvais la famille pour les
70 grandes veillées du ramadan. Musi-
que, bons plats, lumières partout.
Vraiment magique !
(5) Je suis reparti avec 20 gigas de
vidéos, des photos, plein de notes.
75 Maintenant, je dois faire le tri pour
monter un film qui raconte cette
aventure inoubliable.

d'après Phosphore, février 2013

Tekst 10 Mon voyage en Israël

- 1p 33 A quoi sert le premier alinéa ?
- A A décrire les sentiments d'Ahmed face au conflit entre Israël et la Palestine.
 - B A expliquer pourquoi Ahmed a longtemps eu peur de faire un voyage en Israël.
 - C A illustrer ce qu'Ahmed a dû faire pour obtenir la bourse de voyage Zellidja.
 - D A montrer qu'Ahmed a réussi son projet grâce à l'aide de quelques camarades de classe.
- 1p 34 Pourquoi est-ce qu'Ahmed avait « envie de rentrer à la maison » (lignes 29-30) d'après le 2ème alinéa ?
- A Parce qu'au bout d'une semaine, il n'avait toujours pas réussi à s'acclimater à la ville de Jérusalem.
 - B Parce que l'accueil à l'aéroport de Tel-Aviv était une expérience très désagréable.
 - C Parce que les Palestiniens qui devaient l'accompagner n'étaient pas du tout sympas.
 - D Parce que le voyage en avion avait été extrêmement fatigant et stressant.
- 1p 35 De quoi est-ce qu'Ahmed parle au 3ème alinéa ?
- A Des difficultés qu'il a eues à entrer en contact avec les gens dans les cafés et les restos.
 - B Des quartiers de Jérusalem qu'il a visités où il s'est senti le mieux à l'aise.
 - C Des sujets sur lesquels il a discuté avec les gens qu'il a rencontrés pendant son voyage.
- 2p 36 Geef van elke bewering aan of deze wel of niet overeenkomt met de laatste twee alinea's.
- 1 A cause de son nom arabe, Ahmed a été traité comme un Palestinien.
 - 2 A Gaza, Ahmed a été choqué par la pauvreté des habitants.
 - 3 Ahmed garde de bons souvenirs des veillées du ramadan.
 - 4 Pour Ahmed, le voyage en Israël a été une expérience qu'il n'oubliera jamais.
- Noteer het nummer van elke bewering, gevolgd door 'wel' of 'niet'.

Et si on parlait français ?

(1) « T'as checké tes mails ?

Attends, je te forward l'info. Tu peux la tweeter, ça va faire un buzz. »

Petite phrase ordinaire du job – pardon, du travail – lancée juste avant d'acheter un sandwich – pardon, un casse-croûte. Et si on parlait français ? Le premier Forum mondial de la langue française, qui s'est tenu
10 cette semaine à Québec, a lancé le débat : « Vivre et s'épanouir en français, est-ce une utopie ? »

(2) Pas de stress, chers franco-phones. Une telle évolution est

15 naturelle dans toute langue vivante. C'est très variable selon les secteurs. Par exemple, le commerce est le champion du genre. Les entreprises pensent que l'anglais permet de
20 vendre plus de produits, surtout quand il s'agit de promouvoir des produits français, comme dans les pubs Peugeot 100% anglophones... Mais ça commence à ennuyer. Les
25 consommateurs commencent à voir le caractère grotesque de certaines inventions verbales. Alors qu'Autolib' et Vélib sont des créations françaises réussies.

30 (3) Les innovations technologiques entraînent beaucoup de mots anglais, qu'on n'est pas obligé d'utiliser : le français est assez riche pour proposer d'autres choix. C'est le travail de Bénédicte Madinier, chargée de mission d'enrichissement de la langue française au ministère de la Culture. « Nous recommandons des termes français équivalents pour
35 maintenir un vocabulaire spécialisé. Et pour que le français ne devienne pas une langue démodée », explique-t-elle. Comment traduire *hashtag*, par exemple, que connais-
40 sent bien les utilisateurs de Twitter, mais pas n'importe qui ?

(4) En se servant de mots anglais, il y a un désavantage, à savoir celui d'un manque de précision. On utilise
50 « coach » à la place d'une demi-douzaine de synonymes français, et « smart » s'applique aussi bien aux téléphones qu'aux compteurs électriques... Alors que « club » ou « parking » ne bougeront plus de notre
55 vocabulaire, on peut toujours choisir d'envoyer un « courriel » plutôt qu'un « mail ». Du moment que c'est joli à l'oreille...

d'après *Métro*, le 6 juillet 2012

Tekst 11 Et si on parlait français ?

- 1p 37 A quoi servent les lignes 1-7 ?
- A A expliquer pourquoi il y a tant de mots anglais dans la langue française.
 - B A illustrer que des mots anglais font partie de la langue française quotidienne.
 - C A montrer que ce sont surtout les jeunes qui se servent de mots anglais.

- 1p 38 Laquelle ou lesquelles des constatations suivantes est/sont vraie(s) d'après le 2ème alinéa ?
- 1 On se sert de beaucoup de mots anglais dans les pubs.
 - 2 L'introduction de mots français comme Vélib' a peu de succès.
- A La première.
 - B La deuxième.
 - C Les deux.
 - D Aucune.

« le français est assez riche pour proposer d'autres choix » (regel 33-34)
Veel Engelse woorden worden in de Franse taal vervangen door Franse woorden.

- 1p 39 Hoeveel doelen worden hiermee nagestreefd volgens de derde alinea?

« On utilise ... compteurs électriques... » (lignes 49-54)

- 1p 40 Par quel mot est-ce que cette phrase aurait pu commencer ?
- A Ainsi,
 - B Bref,
 - C Donc
 - D Pourtant,

Les Français, ces gourmands



- (1) Comment les Français, ces gourmands qui boivent tant et qui adorent manger des croissants au beurre, peuvent-ils rester aussi minces et en bonne santé 41 la plupart des Américains obsédés par leur santé sont obèses et risquent à tout moment un accident cardio-vasculaire ?
- 10 (2) Aux Etats-Unis, le taux d'obésité est d'environ 25%, tandis qu'en France il est de 7%. Si les maladies du cœur sont la première cause de décès aux Etats-Unis, les Français, eux, semblent pour leur part protégés. Et pourtant, ils fument des Gitanes, prennent au petit déjeuner des brioches riches en calories, dînent de confit de canard, de saucisses, de foie gras et de camembert. Ils boivent du vin pendant le

repas, passent au cognac en fin de repas et, l'après-midi, ils adorent manger des pâtisseries.

- 25 (3) Depuis dix ans, des scientifiques font de leur mieux pour comprendre ce que les Américains appellent le « French paradox », et ils auraient peut-être enfin une explication. Rien à voir avec le « il doit y avoir quelque chose de sain dans la graisse de canard », avancé par les uns, ou le « l'alcool, l'huile d'olive et la salade doivent être bons pour la santé », suggéré par d'autres gens.
- 30 Des chercheurs du Centre national de la recherche scientifique (CNRS) en France et de l'université de Philadelphie aux Etats-Unis ont trouvé une éventuelle réponse en menant une vaste enquête parallèle dans les deux pays. Ils ont analysé les menus de divers brasseries, pizzerias et restaurants.
- 40 (4) Et voici le résultat de leurs analyses. Les Français mangent... moins que les Américains. Ils mangent moins car les portions offertes dans les restaurants sont tout simplement plus petites. 44, les assiettes des restaurants chinois sont 72% plus fournies à Philadelphie qu'à Paris ! La leçon, c'est que les Français mangent plus gras mais beaucoup moins que les Américains. Ces derniers sont de fait plus gros, car leurs assiettes sont plus remplies que celles des Français.

*d'après Courier international,
avril 2012*

Tekst 12 Les Français, ces gourmands

- 1p 41 Choisissez les mots qui manquent à la ligne 5.
- A alors que
 - B depuis que
 - C de sorte que
 - D parce que
- 1p 42 « Aux Etats-Unis, le taux d'obésité est d'environ 25% » (lignes 10-11)
Wordt hiervoor een verklaring gegeven in de tweede alinea?
Zo ja, welke?
Zo nee, antwoord 'nee'.
- 1p 43 « Ils ont ... et restaurants. » (lignes 42-44)
Dans quel but est-ce que les scientifiques ont fait cela d'après le 3ème alinéa ?
Pour comprendre pourquoi les Français
- A adorent tant la graisse de canard.
 - B aiment manger des choses qui sont bonnes pour la santé.
 - C boivent plus d'alcool que les Américains.
 - D mangent plus souvent à l'extérieur que les Américains.
 - E restent si minces malgré leur gourmandise.
- 1p 44 Choisissez le(s) mot(s) qui manque(nt) à la ligne 50.
- A Bref
 - B Par conséquent
 - C Par exemple
 - D Pourtant

Les portables à l'école, qu'en pensez-vous ?



Enes, 14 ans, collégien

Comme je fais du foot, ma mère m'a donné un portable pour appeler en cas d'urgence. Aujourd'hui, le portable, ça fait partie de moi. Je téléphone, j'écoute de la musique... Je n'aimerais pas que ce soit complètement interdit. En classe, en général, je le coupe. Une fois, il a vibré dans ma veste alors que je parlais avec un prof. J'ai essayé de couvrir le bruit en parlant plus fort, mais je ne savais pas quoi dire et le prof l'a finalement entendu. Il ne me l'a pas retiré, j'ai eu de la chance.

Myriam, 16 ans, collégienne

Au collège, on m'a retiré mon portable, car trop de copines m'appelaient pendant les cours, ce qui est interdit ici. C'est vraiment dommage. Moi, je veux bien en avoir un autre bientôt. Aujourd'hui, les offres de forfait qu'on voit à la télé nous donnent envie de nous en servir tout le temps. Mais c'est sûr que ça dérange en cours. Même si parfois, ce sont ceux des profs qui sonnent !

Achraf, 15 ans, collégien

Je fais partie des trois ou quatre élèves de ma classe qui n'en ont pas. Cela ne me manque pas, j'en aurai un plus tard, quand je serai étudiant. Pour le moment, j'habite à côté du collège, à quoi un portable me servirait ? En cours, de toute façon, il faut les éteindre, on n'est pas là pour s'amuser avec, ou pour regarder l'heure.

d'après Ecoute, février 2010

Tekst 13 Les portables à l'école, qu'en pensez-vous ?

- 2p 45 Bij wie hoort welke uitspraak?
Schrijf de namen over (Enes, Myriam, Achraf) en noteer achter elke naam het nummer van de bijbehorende uitspraak.
- 1 Ik heb geen mobieltje nodig op school.
 - 2 Het gebruik van een mobieltje wordt je door de vele aanbiedingen wel erg aantrekkelijk gemaakt.
 - 3 In de klas heb ik mijn mobieltje meestal uitstaan.
 - 4 Een verbod op het gebruik van mobieltjes op school zou mij wel goed uitkomen.
- Let op: Je houdt één uitspraak over.*

Bronvermelding

Een opsomming van de in dit examen gebruikte bronnen, zoals teksten en afbeeldingen, is te vinden in het bij dit examen behorende correctievoorschrift, dat na afloop van het examen wordt gepubliceerd.